

Einbauanleitung | Mounting instructions

Ex Roof Montagefüße Mitsubishi L200 | Mitsubishi L200 ExRoof mounting brackets

Modell | Model
HMIL2RR02FIT

Trägerfahrzeug: Mitsubishi L200 BJ: 2016 -

Dieses Produkt kann nur auf Fahrzeuge mit Gewindeeinsätzen im Dach montiert werden

Beginne erst dann mit dem Einbau, wenn du diese Anleitung komplett gelesen und verstanden hast!

Montagezeit: ca. 45 Minuten

fits: Mitsubishi L200 manufacturing year 2016 and following

this product only fit's cars with OEM nutserts in cabin

Read this manual complete, do not start the installation until you fully understood the manual!

Installation duration: approximate 45 minutes



Allgemeine Hinweise | universal notes

► Fragen / questions

Solltest du noch Fragen zur Montage oder zum Gebrauch deines Produktes haben, kontaktiere uns gerne.
If you have further questions regarding the mounting or the useage of your horntools product feel free to contact us.

► Ersatzteile / spare parts

erhaltest du von deinem horntools Fachhändler / *contact your local horntools dealer*

► Haftung / liability

Bei Nichtbeachtung der in dieser Anleitung angegebenen Hinweise und Informationen, bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder bei Einsatz außerhalb des vorgesehenen Verwendungszwecks, lehnt der Hersteller die Gewährleistung für Schäden am Produkt ab.

Die Haftung für Folgeschäden an Elementen aller Art oder Personen ist ausgeschlossen. In case of non-observance of this manual and its information or non-specified usage of the product, the manufacturer does not give any kind of warranty of damage on the product. The liability is excluded for consequential damages in any kind for material or persons.

► Rechtliche hinweise / legal notice

Grafik- und Textteile dieser Anleitung wurden mit Sorgfalt hergestellt. Für eventuell vorhandene Fehler und deren Auswirkung kann keine Haftung übernommen werden! Technische Änderungen am Produkt sowie in dieser Anleitung sind vorbehalten!

horntools excludes the liability for mistakes in the images or text phrases in this manual. Technical changes reserved!

► Kennzeichnung von Gefahren / symbols for dangerous operation

Achtung! Dieses Symbol weist auf wichtige Arbeitsschritte hin, bei Nichtbeachtung kann es zu Beschädigung am Produkt oder Verletzungen kommen!

Whenever this symbol is placed at an installation step special care must be taken. If you don't follow the instructions you could either damage the product or injure yourself!



► Nach dem Einbau / after the installation

Mach dich auf eine Testfahrt und prüfe ob durch den Einbau der horntools Komponente keine ungewollten Geräusche entstanden sind oder sich das Fahrverhalten anderweitig geändert hat.

Make a test drive with the car and check that no unwanted noise or other unwanted changes in the cars driveability or behaviour have occurred since you've installed the horntools components.

► Wichtig / important

Scanne diesen QR Code, um die Einbauanleitung auf deinem Smartphone zu öffnen. Prüfe, ob die Versionsnummer (unten) dieselbe ist! Es kann sein, dass online bereits eine aktualisierte Version (höherer Code) zur Verfügung steht – dann muss diese verwendet werden.

Scan this QR Code to open this instruction on your mobile phone! Make sure that the online and the printed instruction are the same version (code below)! It could be possible that there is already an updated online version available. If the version code of the online manual is higher than this one use the online manual!



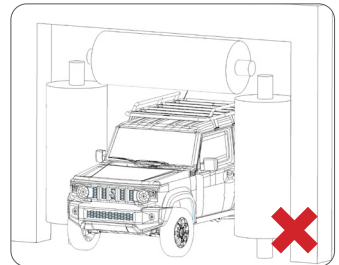
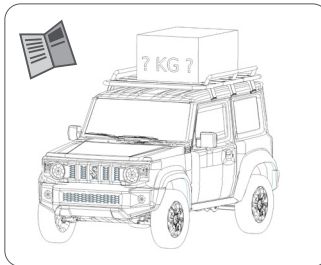
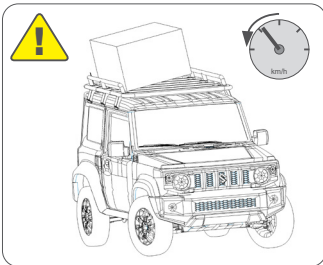
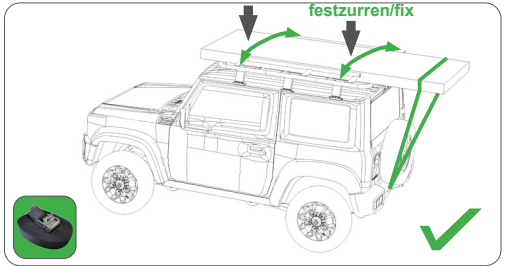
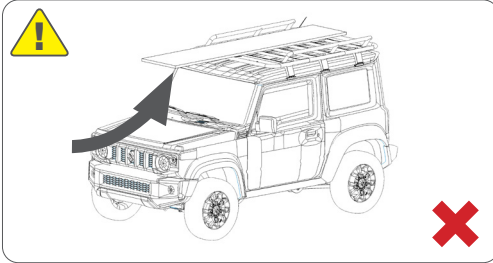
Wenn du den QR Code nicht öffnen kannst hier der Link:

If you can't read the QR Code we stated the link here:

https://www.horntools.com/pub/more_downloads/hmil2rr02fit_ins_man_de_en.pdf

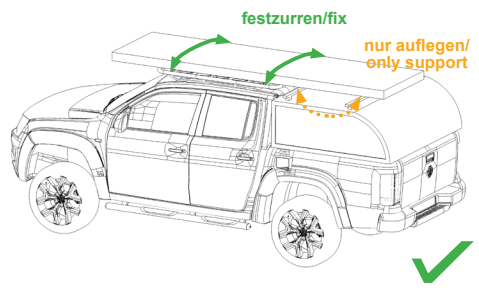
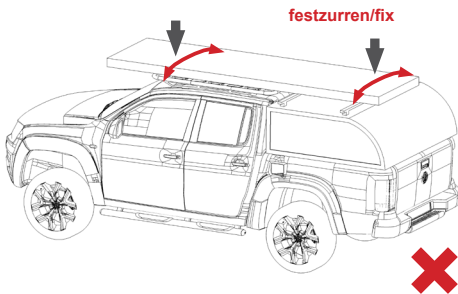
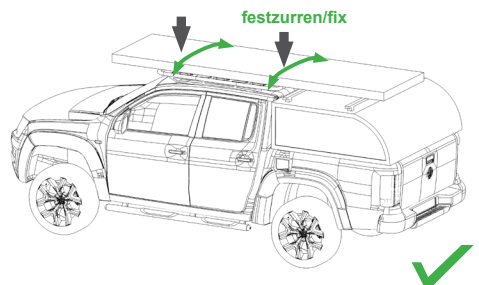
VERSION: V1.1

Dachträger DO's and DONT's | Roof Rack DO's and Dont's



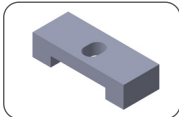


Wenn ein Canopy („Hardtop“) und ein Dachträger auf der Kabine verbaut sind darf die Ladung nicht auf beiden festgebunden werden! Der Dachträger und das Canopy bewegen sich während der Fahrt unabhängig voneinander, das kann zu Schäden an Ladung und Gurten führen! Daher die Ladung nur auf dem Dachträger befestigen, auf dem Canopy lediglich auflegen.

When using a canopy („hardtop“) make sure not to fix the cargo to the roof rack and the Canopy! The roof rack on the cabin and the Canopy can move independently while driving, this can cause damage! So fix the cargo to the roof rack and only support it on the Canopy.



Stückliste | partlist

Anzahl quantity	Bild image	Zeichnungsnummer drawing number	Beschreibung description
2		HMIL2RR02FIT	Montagefüße mounting brackets
1		HMIL2RR02FIT_ deflector	Deflektor deflector
4		HMIL2RR02FIT_spacer	Abstandhalter spacer

Schraubenliste | boltlist

Artikel article	Größe size	Festigkeit strength	Kopfform head	Oberfläche surface	Drehmoment torque [Nm]	Stk. quant.
Schraube / bolt	M8x20	8_8	Inbus allen key	Verzinkt galvanized	25	4
Scheibe / washer	M8			Verzinkt galvanized		4
Schraube / bolt	M8x14	8_8	Sechskant hex	Verzinkt galvanized	25	16
Schraube / bolt	M8x14	8_8	Linsenkopf lens head	Verzinkt galvanized	25	5
Scheibe / washer	M8			Verzinkt galvanized		21
Nutenstein klein / slot nut small	M8			Verzinkt galvanized	17	16
Nutenstein groß / slot nut big	M8			Verzinkt galvanized	10	5





Schrauben, die ins Fahrzeugdach oder Muttern eingeschraubt werden müssen mit der Drehmomentangabe der Schraube festgezogen werden. Wenn Schrauben in Nutensteine eingedreht werden, gilt die Drehmomentangabe der Nutensteine!

Bolts, that get torqued into nuts or nutserts are torqued down with the torque value of the bolt. If a bolt gets torqued down into a slot nut the torque value for the slot nut gets used!

Prüfe vor dem Einbau, ob der Lieferumfang komplett ist und alle Teile unbeschädigt sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein kontaktiere bitte deinen horntools Händler und warte mit dem Einbau des Systems bis alle Teile unbeschädigt bei dir sind.

Before installing your horntools product check if all parts are in the package and are free of defects! If something is missing or damaged contact your horntools dealer and don't start the installation.

Für diese Montage benötigst du zusätzlich noch:

- Schraubensicherung (z.B. Loctite 243)
- Silikon

For this assembly you also need:

- Screw lock (e.g. Loctite 243)
- Silicone

1. Montage der Haltefüße | mounting of the cabin brackets

Beginne, indem du den Abstand zwischen den Montagebohrungen von links nach rechts misst und diesen aufschreibst.

Begin by measuring the distance between the left and right nutserts in the cars roof, write them down for later.

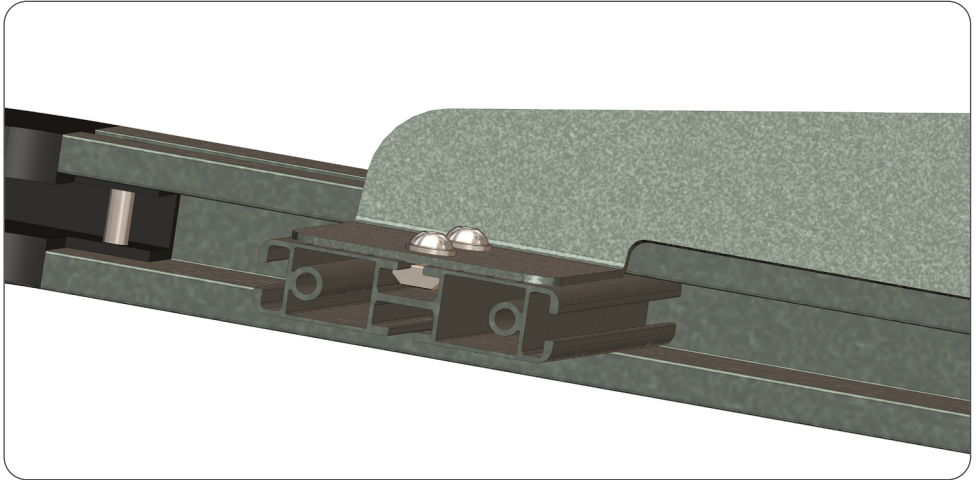


Abb.01

Montagefuß am ExRoof Dachträger verschraubt / mounting bracket bolted to the ExRoof





Abb.02

Montagefüße auf dem Dachträger verschraubt / mounting brackets attached to the rack platform

Die Montagefüße mit den Nutensteinen (die ins Profil eingedreht werden können) so an den Dachträger verschrauben, dass sie noch verschiebbar sind. Den Abstand der Befestigungsöffnungen entsprechend den vorher aufgeschriebenen Werten einstellen (Abb. 2).

Alle Schrauben, die in die eindrehbaren Nutensteine verschraubt werden, werden mit 17Nm festgezogen und mit Schraubensicherung (Loctite 243 o.Ä.) gesichert.

Using the slot nuts (that can be rotated into the profile) attach the mounting feet to the rack platform. Don't tighten the bolts fully yet, ensure that you can still move the brackets. Adjust the brackets so the distance between the mounting holes meets the one you measured earlier on the car (Abb. 2).

All bolts that get bolted into the swivel type slot nuts are torqued down with 17Nm and secured with thread locker (Loctite 243 or similar).

2. Montagefüße am Fahrzeugdach befestigen | attach mounting feet to the cars roof



Abb.03

Gewindeinsatz im Dach / threaded nutsert on the roof

Aluminium-Abstandhalter über die vier Gewindeeinsätze am Dach positionieren (Abb. 1). Achte darauf, dass das Langloch über dem Gewindeeinsatz liegt.

Place the aluminium spacer above of the threaded nutserts in the cars roof. Orientate it the way that the slot hole of the spacer and the threaded nutsert align.

3. Dachträger am Dach befestigen | mounting the roofrack to the roof of the car



Abb.04

Explosionszeichnung der Montage / exploded view of the mounting

Platzieren den Dachträger samt Füßen vorsichtig auf dem Fahrzeugdach. Prüfen Sie, ob die Öffnungen für die Schrauben mit den Bohrungen im Fahrzeugdach übereinstimmen, falls notwendig die Montagefüße verschieben. Tragen Sie einen leichten Film aus Silikon auf die Gewinde der Schrauben auf, um zu verhindern, dass Wasser durch die Bohrungen nach innen gelangen kann. Mit den M6x35mm Schrauben und Unterlegscheiben fixieren. Schrauben anhand der Angaben aus der Schraubenliste festziehen.

Place the roofrack with its mounting brackets on the cars roof. Ensure that the holes align with the holes in the cars roof. If necessary, move the mounting brackets to make them align. Apply a light layer of silicone on the threads of the bolts to prevent water from going through the threads. Using the M6x35mm bolts with washers bolt the assembly down. Torque down all bolts in addition to the torque figures of the bolt list above.

4. Deflektor anbringen | attachment of the deflector

Um den Deflektor vorne am Dachträger zu montieren, müssen zuerst die 5 großen Nutensteine anhand folgender Anleitung, auf der Unterseite des vordersten Querprofils, eingeschoben werden.

To attach the deflector in the front of the roof rack insert the five big slot nuts into the lower side of the frontmost transverse profile.

Den Nutenstein wie in Abb. 05 gezeigt in das Profil einlegen – achte darauf, dass die „O“ Markierung zu dir zeigt! Nur so wird er, wenn du die Schraube eindrehst, richtig herum verkeilt!

Insert the slot nut like shown in Abb. 05 into the profile – take care that the “O” marking is facing to you. Only in this orientation the slot nut gets clamped correctly when the bolt gets torqued down.

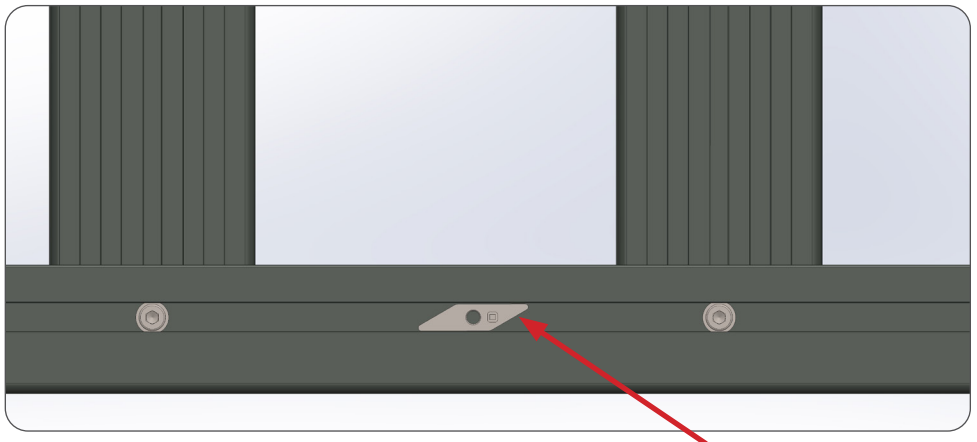


Abb.05

Nutenstein einlegen mit der „O“ Markierung nach unten (roter Pfeil) / insertion of the slot nut with the „O“ marking facing you (red arrow)



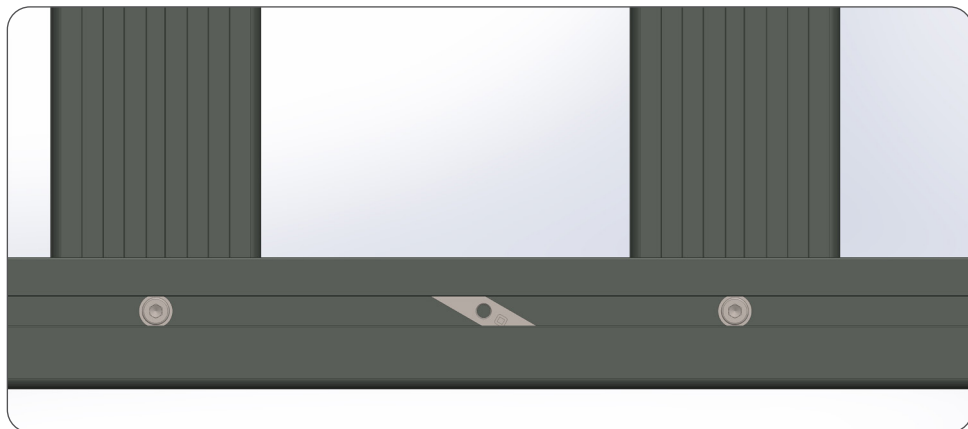


Abb.06

Nutenstein eingedreht / slot nut locked

Wie in Abb. 07 gezeigt, befestige den Deflektor mit den M8x14mm Schrauben mittig unter dem vordersten Querprofil. Dazu müssen die Nutensteine in die entsprechend richtige Position geschoben werden. Verwende Schraubensicherung (Loctite 243 o.Ä.) für die Schrauben des Deflektors!

Attach the deflector like Abb. 07 shows and torque down the bolts in addition to the torque numbers from the boltlist above, use the M8x14mm bolts. To do so you must adjust the position of the slot nuts. Use threadlocker (Loctite 243 or similar) to fix the bolts into the slot nuts of the deflector.



Abb.07

Deflektor montiert / deflector attached



Prüfe periodisch den korrekten Halt aller Schrauben, ziehe sie gegebenenfalls nach.

Periodically check that the bolts are torqued down properly, if needed retorque.



Notizen | Notes



horntools GmbH
Wallenmahd 23 . 6850 Dornbirn . AUSTRIA

email: office@horntools.com
UID: ATU65090439